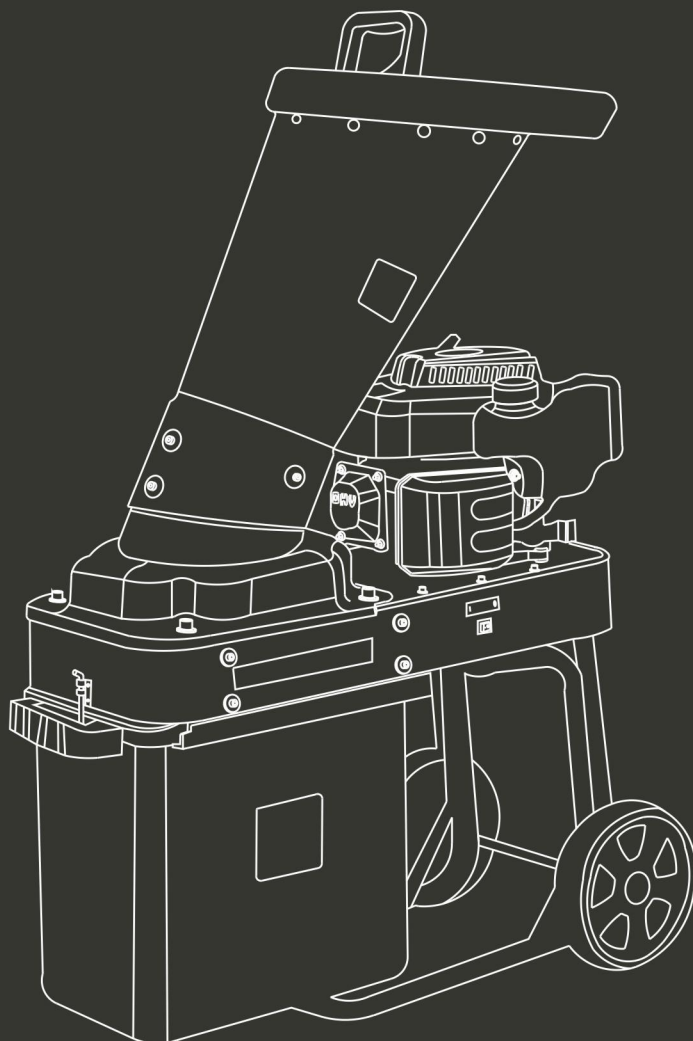


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

ROZDRABNIACZ DO GAŁĘZI HBT75-3

ORYGINALNE INSTRUKCJE



OSTRZEŻENIE: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed użyciem.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Symbol bezpieczeństwa



Uwaga: Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



Niebezpieczeństwo - obracające się ostrza. Trzymaj ręce i stopy z dala od otworów, gdy maszyna pracuje



Utrzymywanie ludzi z dala od siebie



Stosować środki ochrony słuchu i oczu



Nie stosować jako stopień



Stosować rękawice ochronne



Nosić obuwie ochronne



Niebezpieczeństwo - zagrożenie pożarowe



OSTRZEŻENIE - gorące powierzchnie



nie wdychać.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej

UWAGA
PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ UWAŻNIE, ZACHOWAĆ
DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

Szkolenie w zakresie bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania tego urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Przygotowanie

- 1) Dzieci nie powinny używać tego sprzętu.
- 2) Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu innych osób.
- 3) Nie należy eksploatować tego typu maszyny w zamkniętej przestrzeni, ponieważ spaliny silnika zawierają tlenek węgla, który jest bezbarwny, bezwonny i bez smaku. Tlenek węgla może być bardzo niebezpieczny w zamkniętych pomieszczeniach.
- 4) Podczas pracy z maszyną należy zawsze nosić środki ochrony słuchu i okulary ochronne.
- 5) Unikaj noszenia luźnej odzieży ze sznurkami lub zwisającymi krawatami.
- 6) Z urządzenia należy korzystać wyłącznie na otwartej przestrzeni (np. nie w pobliżu ściany lub innego stałego obiektu) i na twardej, równej powierzchni.
- 7) Nie należy używać maszyny na utwardzonej lub żwirowej powierzchni, gdzie wyrzucany materiał mógłby spowodować obrażenia.
- 8) Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić, czy wszystkie śruby, nakrętki, wkręty i inne elementy złączne są prawidłowo zamocowane oraz czy osłony znajdują się na swoim miejscu. Zlecić wymianę uszkodzonych lub nieczytelnych etykiet.
- 9) Należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Są łatwopalne, a ich opary są wybuchowe. Należy przestrzegać następujących punktów:
 - Używać tylko zatwierdzonych pojemników;
 - Nie należy zdejmować korka paliwa ani dolewać paliwa przy włączonym źródle zasilania. Przed tankowaniem należy odczekać, aż silnik i elementy układu wydechowego ostygną.
 - Nie palić.
 - Nigdy nie napełniać zbiornika w pomieszczeniu.
 - Nigdy nie przechowuj urządzenia ani zbiornika paliwa w pobliżu otwartego płomienia, np. podgrzewacza wody.
 - W przypadku rozlania paliwa nie należy próbować uruchamiać źródła zasilania, lecz przed uruchomieniem odsunąć maszynę od obszaru rozlania.
 - Po zatankowaniu zawsze należy założyć i mocno dokręcić korek paliwa.
 - Jeśli zbiornik paliwa jest pusty, należy to zrobić na zewnątrz.

Obsługa

1) Przed uruchomieniem maszyny należy zajrzeć do komory podawania.

upewnij się, że jest pusta;

2) Trzymaj twarz i ciało z dala od otworu podawania;

3) Nie należy pozostawiać rąk ani żadnej innej części ciała lub odzieży wewnątrz komory podawania, rynny wyładowczej ani w pobliżu jakichkolwiek ruchomych części;

4) Zachowaj dobrą równowagę i postawę siedzącą przez cały czas. Nie należy przesadzać. Podczas wkładania materiału do maszyny nigdy nie należy stać wyżej niż podstawa maszyny;

5) Podczas używania tej maszyny zawsze trzymaj się z dala od obszaru wyładunku;

6) Podczas wkładania materiału do urządzenia należy uważać, aby nie włożyć do niego kawałków metalu, kamieni, butelek, puszek lub innych ciał obcych;

7) Jeśli mechanizm tnący natrafi na obce przedmioty lub jeśli maszyna zacznie wytwarzać nietypowy hałas lub wibracje, wyłącz źródło zasilania i poczekaj, aż maszyna się zatrzyma.

Odłącz przewód świecy zapłonowej i wykonaj poniższe czynności:

- Sprawdzić wszelkie uszkodzenia;
- Sprawdzić i dokręcić wszystkie luźne części;
- Zlecić wymianę lub naprawę uszkodzonych części na części o równoważnej specyfikacji.

8) Nie należy dopuszczać do gromadzenia się przetwarzanego materiału w obszarze wyładunku; może to uniemożliwić prawidłowy wyładunek i spowodować cofnięcie się materiału przez otwór wlotowy podawania;

9) Jeśli maszyna zostanie zapchana przy otworze wlotowym lub rynnie wylotowej, należy wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód świecy zapłonowej lub wyjąć kluczyk ze stacyjki przed usunięciem zanieczyszczeń z otworu wlotowego lub rynny wylotowej. Źródło zasilania należy utrzymywać w stanie wolnym od gruzu i innych nagromadzonych substancji, aby zapobiec uszkodzeniu źródła zasilania lub ryzyku pożaru. Pamiętaj, że działanie mechanizmu rozruchowego w maszynach o napędzie mechanicznym powoduje ruch środków tnących;

10) Utrzymywać wszystkie osłony i przegrody na miejscu i w dobrym stanie technicznym;

11) Nie należy zmieniać ustawień regulatora źródła zasilania; regulator kontroluje maksymalną bezpieczną prędkość roboczą i chroni źródło zasilania oraz wszystkie ruchome części przed uszkodzeniem spowodowanym nadmierną prędkością. W przypadku wystąpienia problemu należy wezwać autoryzowany serwis.

12) Nie należy przenosić tego urządzenia z włączonym źródłem zasilania.

13) Zatrzymaj maszynę i odłącz przewód świecy zapłonowej za każdym razem, gdy opuszczasz obszar roboczy;

14) Nie przechylaj urządzenia, gdy źródło zasilania jest włączone.

Konserwacja i przechowywanie

a) Gdy maszyna jest zatrzymana w celu konserwacji, kontroli lub przechowywania, lub w celu wymiany akcesoriów, należy wyłączyć źródło zasilania, odłączyć przewód świecy zapłonowej, upewnić się, że jest całkowicie zatrzymana i, gdy zainstalowany jest klucz, wyjąć go. Przed przystąpieniem do kontroli, regulacji itp. maszyny należy odczekać, aż ostygnie.

b) Urządzenie należy przechowywać w miejscu, w którym opary paliwa nie mogą dostać się do otwartego płomienia lub isker. W przypadku dłuższych okresów przechowywania urządzenia należy je opróżnić z paliwa. Przed odłożeniem urządzenia na miejsce zawsze pozostawić je do ostygnięcia.

c) Podczas serwisowania urządzenia tnącego należy pamiętać, że nawet jeśli źródło zasilania nie zostanie uruchomione z powodu funkcji blokady osłony, urządzenie tnące można nadal poruszać za pomocą mechanizmu uruchamiania ręcznego.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dla urządzeń z osprzętem do napełniania worków

a) przed założeniem lub zdjęciem torby należy wyłączyć zasilanie.

ZASTOSOWANIE

Ten rozdrabniacz jest przeznaczony do rozdrabniania odpadów ogrodowych i po przycinaniu, takich jak zielone gałęzie, gałązki, krzewy, winorośl i długa trawa. NIE WOLNO używać tego rozdrabniacza do rozdrabniania (mulczowania) gruzu budowlanego, plastiku, produktów papierowych, lin lub sznurków oraz materiałów, które mogą zawierać metal.

OPIS



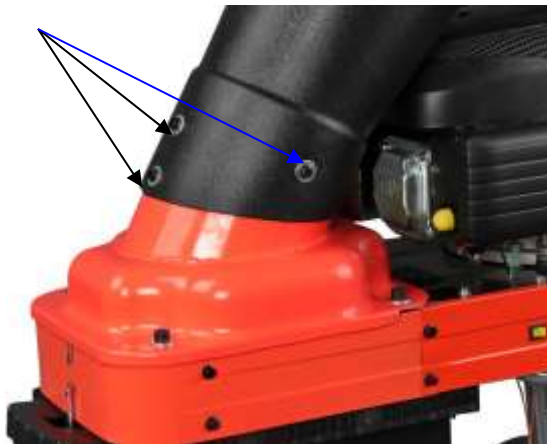
- 1. Rynna zsykowa
- 2. Podstawa
- 3. Kosz na śmieci
- 4. Kabel rozrusznika

- 5. Silnik
- 6. Przełącznik
- 7. Koło
- 8. Popychacz

MONTAŻ

Instalacja Rynny Zsypowej

1. Ostrożnie włożyć rynnę zsypową na podstawie (Rys. A).
2. Umieść śruby (łącznie 4 śruby) we właściwej pozycji.
3. Całkowicie dokręcić śruby.



Rys. A

Montaż pojemnika

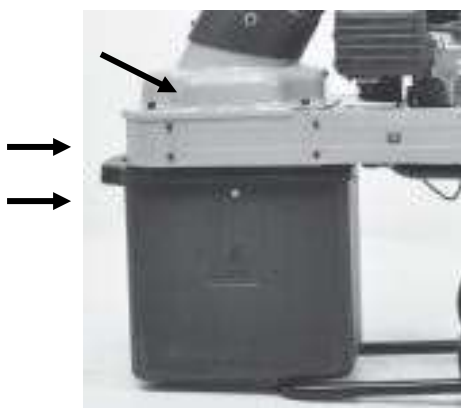
1. Zamontuj uchwyt na koszu (po stronie bez klucza) i przykręć go na miejsce.



2. Zamontuj dwa metalowe pręty wewnątrz kosza na śmieci, wkładając śruby w otwory (po 3 stronach kosza). Zabezpieczyć je nakrętkami. Następnie przymocuj oba pręty razem.



3. Włożyć pojemnik na odpady do korpusu maszyny (Rys. B), upewnić się, że klucz jest podłączony do urządzenia transferowego. (Rys. C)
4. Użyć klucza zabezpieczającego, aby zablokować kosz na śmieci (Rys. D).



Rys B



Rys D



Rys. C

Montaż kół

Umieścić koła po obu stronach na dole maszyny. Zabezpieczyć je za pomocą śruby i podkładki płaskiej. Następnie umieścić dekiel dekoracyjny.



OSTRZEŻENIE: Silnik dostarczony bez oleju i paliwa: Przed uruchomieniem silnika należy uzupełnić benzynę i olej:

1) **Paliwo**

Zalecane paliwo: benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej co najmniej 87.

Otworzyć korek zbiornika paliwa. Ostrożnie wlać paliwo do zbiornika

bez przelewania. Nigdy nie przekraczać maksymalnego poziomu. Następnie zamknąć zbiornik korkiem.

Zetrzeć paliwo, które mogło się rozlać.

OSTRZEŻENIE! Benzyna jest bardzo łatwopalna.

Paliwo należy przechowywać w specjalnie do tego przeznaczonych kanistrach.

Zbiornik paliwa napełniać tylko na zewnątrz i przed uruchomieniem silnika. Nie należy palić podczas napełniania zbiornika paliwa lub manipulowania paliwem.

Nigdy nie otwierać korka paliwa ani nie dolewać paliwa, gdy silnik pracuje lub jest gorący.

W przypadku rozlania paliwa nie uruchamiać silnika, odsunąć narzędzie od miejsca, w którym rozlano paliwo, i nie wywoływać iskry ani płomienia, dopóki nie rozproszą się opary paliwa.

Całkowicie zamknąć wszystkie pokrywy zbiornika paliwa i kanistra.

Przed przechyleniem kosiarki w celu serwisowania ostrza lub wymiany oleju, opróżnij zbiornik paliwa.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie napełniaj zbiornika paliwa w pomieszczeniach z pracującym silnikiem lub zanim silnik nie ostygnie przez co najmniej 15 minut po użyciu.

UWAGA: Nie należy używać niezatwierdzonych benzyn, takich jak E15 i E85. Nie należy mieszać oleju z benzyną ani modyfikować silnika w celu zasilania paliwami alternatywnymi. Stosowanie niezatwierdzonych paliw spowoduje uszkodzenie części silnika i unieważnienie gwarancji na silnik.

Aby zabezpieczyć układ paliwowy przed osadzaniem się kamienia, należy dodać do paliwa stabilizator paliwa.

2) **Olej**

Zalecany olej: olej do silników 4-suwowych **SAE 15W-40**, 0,5L.

Otworzyć korek wlewu oleju. Wlać olej do zbiornika aż do oporu. Nigdy nie przekraczać limitu zbiornika paliwa. Następnie zamknąć zbiornik korkiem wlewu oleju.

Wytrzyj wszelkie rozlane płyny.

Kontrola poziomu oleju

- Poziom oleju należy sprawdzać przy wyłączonym silniku.
- Wyjąć korek/szyft ze zbiornika oleju i wytrzeć go do czysta.
- Włożyć korek wlewu oleju / bagnet pomiarowy do szyjki wlewu oleju bez wkręcania go, a następnie wyjąć go w celu sprawdzenia poziomu oleju.
- Jeśli poziom oleju znajduje się blisko lub poniżej dolnej granicy bagnetu, należy wykręcić korek / bagnet pomiarowy i napełnić zalecany zbiornik oleju do górnej granicy bagnetu (dolna krawędź szyjki). Nie przepęlniać.
- Umieścić korek / bagnet pomiarowy na zbiorniku oleju.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIE

- Ustaw przełącznik w pozycji ON (rys. F).
- Trzykrotnie nacisnąć przycisk rozruchu. (Rys. G)
- Delikatnie pociągnąć za uchwyt rozrusznika bębnowego, aż się zatrzaśnie, a następnie mocno pociągnąć, aby uruchomić silnik. (Rys. H)



Rys F



Rys G



Rys H

Wyłączenie urządzenia

Naciśnij przełącznik lub wyjmij kosz na śmieci.

OBSŁUGA

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj urządzenia bez pojemnika na odpady, ponieważ może to być niebezpieczne i spowodować obrażenia ciała.

1. PRACA Z DUŻĄ RYNNĄ ZSYPOWĄ

Przedni lej górnego czerpaka przeznaczony jest do rozdrabniania liści i drobnych ścinków ogrodowych. Rozdrabnianie i mulczowanie odbywa się poprzez naturalne zasysanie zanieczyszczeń przez nóż komorowy. Nie należy podawać zbyt dużej ilości materiału lub wprowadzać mokrego i wilgotnego materiału do rębaka, gdyż może to spowodować zatkanie komory i rynny wylotowej. (Rys. I)



Rys. I

2. PRACA Z TYLNĄ RYNNĄ ZSYPOWĄ

Tyłny zsyp górnej łyżki przyjmuje średnie i duże cięcia ogrodowe. Rozdrabnianie i mulczowanie odbywa się poprzez takie same działania jak zsyp przedni. Jeśli wymagany jest drobniejszy rodzaj mulczowania, należy włożyć go ponownie, aż do uzyskania pożądanego efektu (Rys. J).



Rys. J

3. POPPYCHACZ

Do wciskania pozostałego materiału do otworu wiadra służy popychacz.
NIE POPYCHAĆ RĘKAMI. (Rys. K)



Rys. K

KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zatrzymać i wyłączyć silnik.



UWAGA: Odłączyć przewód świecy zapłonowej, aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu silnika.



UWAGA: Niezamierzone iskry mogą spowodować pożar.



OSTRZEŻENIE: Niezamierzone uruchomienie może prowadzić do zaplątania, nadpisania lub urazu, amputacji lub skaleczenia.



UWAGA: Stosować wyłącznie oryginalne części silnika. Nieodpowiednie części mogą uszkodzić silnik i spowodować obrażenia ciała. Ponadto, użycie innych części może spowodować utratę praw gwarancyjnych.

Regularna konserwacja poprawi osiągi i wydłuży żywotność silnika. Proszę postępować zgodnie z instrukcjami i harmonogramem podanym poniżej:

Zadania	Po każdym użyj	Po25h lub co sezon	Po50h lub co sezon	Po 100h lub co sezon	100-300h
Sprawdzić poziom oleju	X				
Wymiana oleju			X*		
Wyczyść filtr przy powietrze		X**			
Vérifier le kłoczek hamulcowy			X		
Sprawdź/wyczyść świeca				X	
Sprawdzanie/r the egulowanie prędkość					X
Czysty pokój spalanie					X
Sprawdź the bezpieczniki	Co 2 lata (w razie potrzeby należy wymienić)				

* Spuść olej silnikowy i wymień go po 5 do 8 godzinach pracy, a następnie co 50 godzin lub co trzy miesiące. Zaleca się również wymianę oleju co 25 godzin pracy.

* Filtr powietrza należy czyścić częściej w przypadku pracy w warunkach dużego zapylenia lub w obecności zanieczyszczeń unoszących się w powietrzu. Jeśli wkład filtra powietrza jest mocno zabrudzony, należy go wymienić.

KONSERWACJA OSTRZA



OSTRZEŻENIE: Przed wykręceniem górnej śruby łyżki należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona i całkowicie zatrzymana.

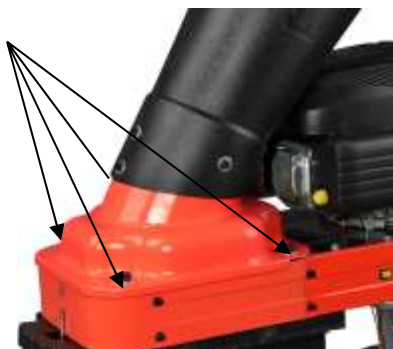


OSTRZEŻENIE: Należy bardzo uważać, aby nie zetknąć się z ostrymi ostrzami. Niebezpieczeństwo!

OSTRZEŻENIE: Jeśli rynna zsykowa jest zablokowana lub ostrza tnące są zakleszczone, nie wkładaj rąk do rynny zsykowej, aby usunąć przeszkodę, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia.

1. Wyłączyć urządzenie i upewnić się, że jest ono całkowicie zatrzymane.
2. Podczas napraw ostrzy tnących należy nosić rękawice.
3. Poluzować cztery śruby zabezpieczające, jak pokazano na rys. L, ostrożnie podnieść kosz.
4. Połóż jedną stopę na podporze śmietnika, użyj narzędzia do zamocowania ostrza płyty. (Rys. M)
5. Śruby kotwiące (Rys. N) wykręcić odpowiednim narzędziem.
6. Zamknąć śmietnik, dokręcić śruby.

UWAGA: Ostrze jest obosieczne. Jeśli musisz wymienić ostrze, obróć je o 180 stopni, aby uzyskać ostrzejszą krawędź.



Rys. L



Rys. M



Rys. N

WYMIANA OLEJU

1. Pozostawić silnik włączony aż do wyczerpania paliwa i poczekać, aż silnik zatrzyma się i lekko ostygnie.
2. Odłączyć przewód świecy.
3. Wykręcić śrubę spustową oleju (A). Spuścić olej do odpowiedniego pojemnika. (Rys. O)
4. Przed ponownym zamontowaniem należy oczyścić śrubę spustową oleju.
5. Dolej oleju zgodnie z opisem w rozdziale "Wlewanie oleju i paliwa".



OSTRZEŻENIE: Unikać kontaktu skóry ze użytym olejem silnikowym. Po wymianie oleju należy umyć skórę wodą z mydłem.

OSTRZEŻENIE: Zużyty olej jest materiałem niebezpiecznym. Zaleca się oddanie zużytego oleju w odpowiednio szczelnie zamkniętym pojemniku do lokalnego centrum recyklingu w szczelnie zamkniętym pojemniku do lokalnego centrum recyklingu. Nie wyrzucać oleju do śmieci domowych.



Rys. O

KONSERWACJA FILTRÓW POWIETRZA

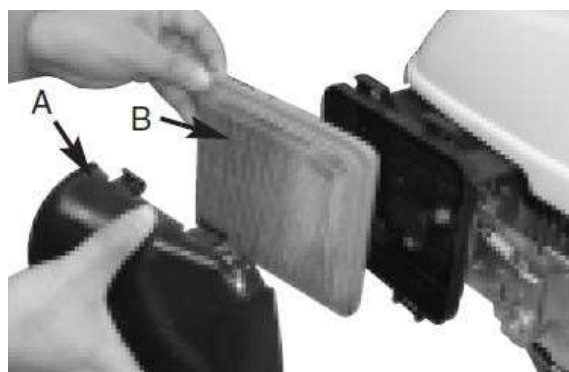
Zanieczyszczony filtr powietrza powoduje zwiększenie ograniczenia wlotu powietrza. Okresowa konserwacja lub wymiana filtra powietrza pomoże poprawić osiągi silnika i zmniejszyć



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie czyść filtra powietrza benzyną lub wysoce łatwopalny, może spowodować wybuch.

1. Zdjąć pokrywę filtra powietrza (A) i ostrożnie wyjąć element filtrujący (B). (Rys. P)
2. Oczyścić wszystkie części.
3. Usunąć zanieczyszczenia z elementu filtrującego za pomocą sprężonego powietrza.

4. Ponownie zamontować element filtrujący i pokrywę filtra powietrza. Rys. P



ŚWIECA

Zalecana świeca: **F7RTC**.

Zatrzymaj silnik i pozwól mu ostygnąć



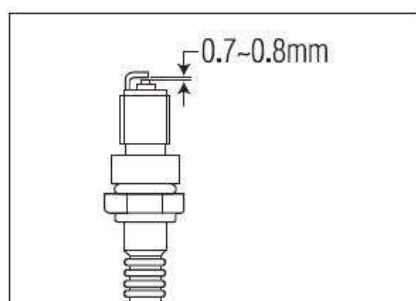
OSTRZEŻENIE: Nie należy używać świecy zapłonowej innego modelu/danych.

utrzymywać świecę zapłonową w dobrym stanie, czystą i prawidłowo wyregulowaną.



UWAGA: Aby utrzymać silnik w najlepszej sprawności, odległość między świec zapłonowych powinna mieścić się w określonych granicach, a węgiel powinien zostać uwolniony.

1. Wykręć świecę zapłonową za pomocą klucza do świec zapłonowych.
2. Sprawdź wzrokowo świecę zapłonową. Jeśli świeca zapłonowa jest zużyta, brudna lub pęknięta, wymień ją na nową tego samego typu.
3. Prawidłowy wkład wynosi 0,70 do 0,80 mm (Rys. Q).
4. Dokręć świecę.
5. Po dokręceniu świecy zapłonowej, dokręć momentem 25-30N.m.



Rys. Q



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowo dokręcona świeca zapłonowa może pogorszyć osiągi silnika i spowodować jego trwałe uszkodzenie.

OSADY PO SPALANIU

Zalecamy usuwanie osadów spalinowych na głowicy cylindra, tłoku i wokół zaworów co 100 do 300 godzin pracy.

UWAGA



OSTRZEŻENIE: W przypadku awarii silnika nie należy dotykać tłumika. Pozostawić do ostygnięcia przed użyciem.

TRANSPORT I SKŁADOWANIE

W przypadku przechowywania urządzenia przez okres dłuższy niż 30 dni :

1. Przechowywać w suchym, czystym miejscu.
2. Uruchomić silnik aż do opróżnienia zbiornika paliwa i wyłączenia silnika lub dolać benzyny i uruchomić silnik na kilka minut.

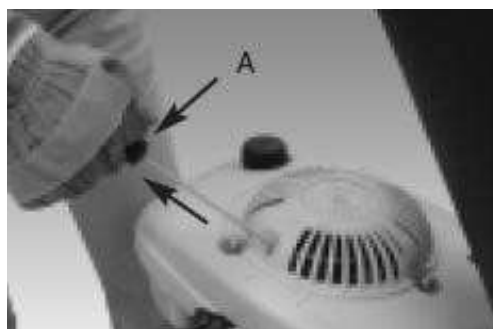


OSTRZEŻENIE: Benzyna jest łatwopalna. Paliwo lub opary paliwa mogą wybuchnąć. Iskry i otwarty ogień należy trzymać z dala od obszaru pracy.

3. Wymienić olej smarujący silnik.
4. Oczyszczyć zewnętrzne powierzchnie silnika.
5. Wykręcić świecę zapłonową, wlać do cylindra łyżkę nowego oleju silnikowego. Ponownie zamontować świecę zapłonową bez zamocowanego przewodu świecy zapłonowej. Pociągnąć za linkę rozrusznika powoli, kilka razy, aby rozproszyc olej w silniku.
6. Powoli pociągnąć za uchwyt rozrusznika (A) aż do uzyskania oporu, a następnie przestać ciągnąć.

W tym momencie zawory są zamknięte, co zapobiega przedostawaniu się kurzu i rdzy do cylindra. (Rys. R)

7. Dobrze przykryć silnik, aby uniknąć kurzu.



Rys. R



OSTRZEŻENIE: Podczas serwisowania silnika, sprawdzania ostrza lub czyszczenia dolnej części obudowy, zawsze odwracaj silnik do góry nogami ze świecą zapłonową skierowaną do góry. Transportowanie lub przechylanie silnika z opuszczoną świecą zapłonową spowoduje przewrócenie się silnika:

1. Dymienie z silnika
2. Trudny początek
3. Zabrudzenie świec
4. Nasylenie filtra powietrza olejem lub paliwem

Informacje techniczne

- Poziom ciśnienia akustycznego: 106 dB(A) K=3dB(A)
- Poziom mocy akustycznej: 110 dB(A) K=3dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 113 dB(A)
- Moc: 3,1 kW
- Waga: 34,5 kg
- Prędkość: 3000 / min
- Pojemność skokowa: 174 cm³.
- Średnica cięcia: 44 mm
- Szerokość cięcia: 225 mm
- Pojemność oleju: 500 ml
- Pojemność zbiornika paliwa: 1000 ml

Emisja hałasu jest mierzona zgodnie z wymaganiami normy EN13683 załącznik F.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



BUILDER SAS
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - Francja

Oświadczam, że maszyna poniżej
MILL HBT75-3

Liczba serii : 20211159200-20211159349

Spełnia wymagania dyrektywy maszynowej 2006/42/WE.

Również zgodnie z dyrektywą **EMC 2014/30/EU**

ROHS Dyrektywa 2015/865 / UE zmieniająca 2011/65 / UE

Dyrektywa o emisjach (UE) 2016/1628

Dyrektywa w sprawie hałasu 2000/14 / WE i 2005/88 / WE Załącznik X

Maszyna ta spełnia również następujące normy:

EN 13683:2003+A2:2011, EN ISO 14982:2009

Poziom mocy akustycznej: 110 dB(A) K=3dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 113 dB(A)

Odpowiedzialna za dokumentację techniczną: Julia Zou

Cugnaux, 19/08/2021

Philippe MARIE / Dyrektor Generalny

HYUNDAI

GWARANCJA

Producent udziela gwarancji na produkt na wady materiałowe i produkcyjne na okres 2 lat od daty pierwotnego zakupu. Gwarancja obowiązuje, jeśli produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem i zniszczeniem.

Producent zobowiązuje się do wymiany części uznanych za wadliwe przez wyznaczonego dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wymianę urządzenia, w całości lub w części, i/lub za wszelkie wyniki z tego powodu szkody.

Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych :

- niewystarczająca konserwacja.
- montażu, regulacji lub nieprawidłowych operacji na produkcie.
- części podlegające normalnemu zużyciu.

Gwarancja nie obejmuje:

- koszty wysyłki i opakowania.
- używanie narzędzia do celów innych niż te, do których zostało ono zaprojektowane.
- Użytkowanie i konserwacja maszyny w sposób nieopisany w instrukcji obsługi.

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji bez uprzedzenia. W związku z tym, produkt może różnić się od informacji zawartych w niniejszym dokumencie, ale modyfikacja zostanie podjęta bez uprzedzenia, jeśli okaże się, że stanowi ona ulepszenie w stosunku do poprzedniej funkcji.

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA MASZINY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać numer lub kod części, który można znaleźć na liście części zamiennych w niniejszej instrukcji. Zachowaj dowód zakupu, bez niego gwarancja traci ważność. Aby pomóc Państwu w wyborze produktu, zapraszamy do kontaktu telefonicznego lub za pośrednictwem naszej strony internetowej:

- • **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Musisz utworzyć "bilet" za pośrednictwem ich platformy.

- Zarejestruj się lub utwórz swoje konto.
- Podać numer referencyjny narzędzia.
- Wybierz temat swojego zapytania.
- Wyjaśnij swój problem.
- Dołącz następujące pliki: faktura lub paragon, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie części, której potrzebujesz (np. złamane bolce wtyczki transformatora).



KŁOPOTY Z PRODUKTEM

CO ZROBIĆ, JEŚLI MOJE URZĄDZENIE SIĘ ZEPSUJE?

Jeśli kupiłeś swój produkt w sklepie :

- a) Opróżnić zbiornik paliwa.
 - b) Upewnij się, że Twoja maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i czysta! W przeciwnym razie warsztat odmówi przyjęcia maszyny.
- Pojaw się w sklepie z kompletnym urządzeniem wraz z paragonem lub fakturą.

Jeśli kupiłeś swój produkt na stronie internetowej :

- a) Opróżnić zbiornik paliwa
- b) Upewnij się, że Twoja maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i czysta! W przeciwnym razie warsztat odmówi przyjęcia maszyny.
- c) Utwórz folder obsługi posprzedażnej SWAP-Europe (ticket) na stronie internetowej : <https://services.swap-europe.com>
Przy składaniu wniosku na SWAP-Europe należy dołączyć fakturę i zdjęcie tabliczki znamionowej.
- d) Przed demontażem urządzenia należy skontaktować się ze stacją naprawczą, aby upewnić się co do jej dostępności.

Należy udać się do punktu naprawczego z kompletną, zapakowaną maszyną, wraz z fakturą zakupu i kartą odbioru, którą można pobrać po dokonaniu zgłoszenia serwisowego na stronie SWAP-Europe.

W przypadku maszyn z uszkodzonymi silnikami BRIGGS & STRATTON, HONDA i RATO należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Naprawy będą wykonywane przez zatwierdzonych producentów silników tych producentów, patrz ich strona internetowa:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Proszę zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić zwrot po sprzedaży lub zapakować urządzenie w podobny karton o tych samych wymiarach.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące naszego serwisu posprzedażowego, możesz złożyć zapytanie na naszej stronie internetowej [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com)

Nasza infolinia pozostaje do Państwa dyspozycji pod numerem +33 (9) 70 75 30 30.



WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE :

- Uruchomienie i ustawienia produktu.
- Uszkodzenia wynikające z normalnego zużycia produktu.
- Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Uszkodzenia wynikające z montażu lub uruchomienia niezgodnego z instrukcją obsługi.
- Awarie gaźnika po 90 dniach i zanieczyszczenie gaźnika.
- Czynności związane z okresową i standardową obsługą techniczną.
- Czynności związane z modyfikacją i demontażem, które bezpośrednio powodują utratę gwarancji.
- Produkty, których oryginalne oznakowanie uwierzytelniające (marka, numer seryjny) zostało zniszczone, zmieniona lub usunięta.
- Wymiana materiałów eksploatacyjnych.
- Użycie nieoryginalnych części.
- Pęknięcie części na skutek uderzenia lub rozprysków.
- Awarie akcesoriów.
- Usterki i ich konsekwencje związane z dowolną przyczyną zewnętrzną.
- Utrata elementów i utrata wskutek niedostatecznego przykręcenia.
- Elementy tnące i ewentualne uszkodzenia spowodowane poluzowaniem się części.
- Przeciążenie lub przegrzanie.
- Zła jakość zasilania: wadliwe napięcie, błąd napięcia itp.
- Szkody wynikające z pozbawienia możliwości korzystania z produktu w czasie niezbędnym do naprawy oraz bardziej ogólnie koszty unieruchomienia produktu.
- Koszt kontr-oceny przez stronę trzecią po wycenie przez stację naprawczą SWAP- Europe.
- Używanie produktu, który ma wadę lub uszkodzenie, które nie zostało natychmiast zgłoszone i/lub naprawione przez SWAP-Europe.
- Pogorszenie jakości w wyniku transportu i magazynowania*.
- Wyrzutnie powyżej 90 dni.
- Olej, benzyna, smary.
- Uszkodzenia spowodowane stosowaniem niewłaściwych paliw lub środków smarnych.

* Zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu, każde pogorszenie jakości związane z transportem musi zostać zgłoszone przewoźnikom w ciągu maksymalnie 48 godzin od jego stwierdzenia, listem poleconym za potwierdzeniem odbioru.

Niniejszy dokument stanowi uzupełnienie ulotki, która nie jest wyczerpującą listą.

Uwaga: wszystkie zamówienia muszą być sprawdzone w obecności doręczyciela. W przypadku odmowy przyjęcia przesyłki przez doręczyciela, należy po prostu odmówić przyjęcia przesyłki i zgłosić swoją odmowę.

Przypominamy: Rezerwacje nie wykluczają powiadomienia listem poleconym A/R w ciągu 72 godzin.

Informacje :

Urządzenia termiczne muszą być zimowane co sezon (usługa dostępna na stronie internetowej SWAP-Europe) Akumulatory muszą być naładowane przed przechowywaniem.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Zapytania kierować do:

BUILDER SAS

32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)